

پیدایش

نوح سرگذشت

۶ آن نوح نسل سرگذشته. نوح ایتا دوروستکار مردای بو کی خو دورآن میان پرهیزکار بو و خودا آمره رأ شویی* .
۱۰ نوح سه تا پسر داشتی: سام، حام و یافث. ۱۱ خودا حضور دورون، دونیا فاسد بو و خوشونت جا پور بوسته.
۱۲ خودا زیمین فندرسته و بیده کی فاسد بوسته، چره کی تومام مردومان خوشان رأی زیمین سر فاسد کوده بید.
۱۳ پس خودا، نوح بوگفته: «تصمیم بیگفتم تومام نسل بشر جه بین ببرم، چونکی تومام دونیا اوشان خوشونت جا پور بوسته. ده اوشان زیمین آمره نابود کونم. ۱۴ ایتا کشتی تره کوفر چوب جا چاکون کی چن تا اوطاق بداره و جه بیرون و بودورون اون قیرالابه بوکون. ۱۵ اطویی و اون چاکونی: سیصد ذراع* درازا، پنجاه ذراع پهنا و سی ذراع بولندی بداره. ۱۶ اون جور سقف نزدیکی دورتادور روشنایی و آسی یک ذراع فاصله بنه کی پنجره بیه. کشتی ایطرف، ایتا در بنه و کشتی و او سه طبقه، بیجیر، وسط و بوجور بسازی. ۱۷ من هسا سیل و طوفان زیمین سر رأ تاووم کی تومام جانداران زنده آسمان جیر نابود بید و هرچی زیمین سر وجود داره جه بین شه. ۱۸ ولی تی آمره عهد و پیمانی دووم. تو، تی پسران، تی زن و تی عروسان و با هم بیشید کشتی دورون. ۱۹ و تو و جه هر جاندار ایتا جوفت نر و مادهی تی آمره ببری کشتی دورون کی تی آمره زنده بمانید. ۲۰ همه جور حیوان، پرنده و جونده و خزنده، هر کودام جا ایجوفت تی ورجا بایید کی زنده بمانید. ۲۱ جه هر جور آذوقه کی بتانید بوخویرد انبار بوکون کی تره و اوشان ره خورد و خوراک بداری.» ۲۲ نوح هه کاران بوکوده. اطویی، هرچی کی خودا فرمان بده بو، انجام بده.

نوح مأموریت

۷ خوداوند، نوح بوگفته: «تو، تومام تی خانواده آمره بیشید کشتی دورون، چونکی آ دوره تومام مردومان میان، تر می حضور دورون دوروستکار بیدم. ۲ جه تومام حیوانان پاک هفتا نر و ماده، ولی جه حیوانان ناپاک، ایتا جوفت نر و ماده اوسان. ۳ هطویم جه آسمان پرندهیان هفتا نر و ماده کی جه هر کودام نسلی زیمین سر زنده بمانید. ۴ چونکی هفت روز دیگر، چل شب و روز وارش وارانم و هر جاندار کی به وجود باوردم، زیمین جا جه میان اوسانم.» ۵ هرچی کی خودا فرمان بده بو، نوح انجام بده.

۶ وختی کی زیمین سر سیل بامو، نوح شیشصد سال داشتی ۷ و خوزن و خو پسران و خو عروسان آمره بوشویدی کشتی دورون کی طوفان سیل جا در امان بمانید. ۸ حیوانان پاک و ناپاک، پرندهیان و جوندهیان و خزندهیان، همه تا جوفت جوفت، ۹ نر و ماده، بامویدی نوح ورجا و بوشویدی کشتی دورون، هوطو کی خودا نوح فرمان بده بو. ۱۰ و هفت روز کی به آخر فارسه، زیمین سر طوفان و سیل بامو.

۱۱ وختی نوح شیشصد سال داشتی، دوومی ماه، هیفدهمی روز جا، تومام جولف آبانی کی زیمین جیر نهه بید، فواره بزهیدی و بوجور بامویدی و آسمان جایم سیل و وارش بوآرسته. ۱۲ چل شب و روز، زیمین سر وارش بوآرسته. ۱۳ ولی هو اولی روز ره نوح، خو زن و خوشان پسران، سام، حام و یافث و خوشان سه تا عروسان آمره بوشویدی کشتی دورون، ۱۴ اوشان و تومام حیوانان وحشی و اهلی اوشان همجنس آمره و تومام خزندهیان و جوندهیان کی زیمین سر رأ شیدی، هر کودام اوشان همجنس آمره، و تومام پرندهیان جنس به جنس، ینی همهی بالداز مرغان. ۱۵ پس تومام جانداران زنده جوفت جوفت بامویدی نوح ورجا و بوشویدی کشتی دورون. ۱۶ تومام جانداران نر و

* ۹:۶ زوان عبری میان «خوداوند آمره رأ شویی» ینی خودا آمره مشارکت داشتی و سعی کودی اون ایرادهی انجام بده. * ۱۵:۶ هر ذراع تقریباً ۴۵ سانتیمتره کی گیلکی زوان دورون ایتا واحد اندازه گیری دیگر نهه، «ذر» کی هر ذر دو ذراع ایسه.

ماده بید کی بوشوییدی کشتی دورون، هوطو کی خودا نوح فرمان بده بو. بازین خودا خودشم کشتی در، اوشان پوشت سر دوسته.

۱۷ چل روز زمین سر سیل و ارستی، آب بوجور بامو و کشتی جہ زمین سر راست کوده ۱۸ و آب آنقدر زمین سر بوجور بامو کی کشتی آب سر رأ دکفته. ۱۹ آب هطو بوجور بامو کی توما پیله کویانی کی سر به فلک بکشه بید، بوشوییدی آب جیر. ۲۰ آب پونزده ذراع جہ کویان بوجورتر بوشو و اوشان پوشانه ۲۱ و توما جاندارانی کی زمین سر وجود داشتیدی نینی پرندهیان، اهلی و وحشی حیوانان، خزندهیان و جوندهیان و توما آدمان جہ بین بوشوییدی. ۲۲ هر اونچی کی روح حیات داشتی و خوشکی سر زندگی کودیدی، بمریدی. ۲۳ خودا هرچی کی زمین سر وجود داشتی، جہ میان اوساده: اینسانان، حیوانان، خزندهیان و جوندهیان و آسمان پرندهیان، همه تان جہ بین بوشوید. فقط نوح باقی بمانسته و هرچی کی اون امره کشتی دورون ایسه بو. ۲۴ صد و پنجاه روز آب زمین پوشانه بو.

خودا، نوح و توما اهلی و وحشی حیوانان کی اون امره کشتی دورون ایسه بید، خاطر نده. هن و اسی ایتا باد زمین سر اوسه کوده و آب یواش یواش بیجیر بوشو. ۲ توما جولف آبانی کی زمین جیر نهه بید، بند بامویدی، آسمان بئسه و ده سیل و وارشی آسمان جا نوارستی. ۳ آب یواش یواش زمین سر فروکش بوکوده و بعد صد و پنجاه روز آب بیجیر بوشو. ۴ هفتمی ماه، هیفدهمی روز میان، کشتی کویان آرات جور به گیل بینشسته. ۵ تا دهمی ماه، آب هطو بیجیر شویی و اولی روز جہ دهمی ماه، کویان لچه جہ آب جیر نمایان بوستیدی. ۶ چل روز کی بوگذشته، نوح کشتی پنجره کی چاکوده بو، و اکوده ۷ و ایتا سیاه کلاچ اوسه کوده بیرون. کلاچ پر زهی شویی امویی تا کی زمین خوشک بوسته. ۸ بازین نوح ایتا کبوتر پر ده کی بغامه زمین سر آب بیجیر بوشو یا نه. ۹ ولی کبوتر خوشکی نیده کی بینشینه چونکی آب همه جائ پوشانه بو و پر بزه و اگرده نوح ورجا کی کشتی دورون ایسه بو و نوح خو دس دراز کوده و کبوتر بیگفته باورده کشتی دورون. ۱۰ نوح هفت روز دیگر منتظر بئسه، بازین دوواره کبوتر پر ده. ۱۱ غروب دم کبوتر و اگرده نوح ورجا و ایتا زیتون درخت سبز و لگ به نوک داشتی. پس نوح بغامسته کی آب زمین سر فروکش بوکوده. ۱۲ اون هفت روز دیگر منتظر بئسه، بازین دوواره ایتا کبوتر پر ده. ولی کبوتر ده اون ورجا و اگرده. ۱۳ نوح شیشصد و یک ساله بو کی اولی ماه اولی روز میان، زمین خوشک بوسته و نوح کشتی درپوش اوساده، بیده کی زمین خوشک بوسته. ۱۴ و دومی ماه، بیست و هفتمی روز میان زمین ده خوشک خوشک بو. ۱۵ بازین خودا نوح بوگفته: ۱۶ «کشتی جا بیا بیرون، تو تی زن، تی پسران، تی عروسانم، تی امره. ۱۷ توما جاندارانی کی تی ورجا ایسه بیدی، هر موجود زنده جہ پرندهیان، حیوانان و خزندهیان و جوندهیان، تی امره بیرون باور کی زمین سر پخش بید و دنیا دورون بارور و زیاد بید.» ۱۸ پس نوح و اون زن، خوشان پسران و عروسان امره بیرون بامویدی. ۱۹ توما جانداران، توما پرندهیان و توما خزندهیان و جوندهیان، هر کودام خوشان همجنس امره کشتی جا بیرون بامویدی.

۲۰ نوح خوداوند ره قوربانگاه چاکوده و جہ توما حیوانان پاک و پرندهیان پاک بیگفته و قوربانگاه سر، سوجاننتی* قوربانی تقدیم بوکوده. ۲۱ خوروم عطری کی قوربانی جا راست بوسته به خوداوند مشام فارسه. پس خو دیل میان بوگفته: «ده هیوخت زمین اینسان و اسی لعنت نوکونم، هر چند اینسان جہ زاکی خو دیل میان نیت بد داره. و ده هیوخت توما جانداران هلاک نوکونم اوطو کی قبل بوکودم.

۲۲ «تا وختی کی دنیا بر قرار ایسه،

کاشت و برداشت،

سرما و گرما،

تابستان و زمستان،

روز و شب

پا بر جا مانیدی.»

خودا نوحِ امره عهدِ دّوده

۹ بآزین خودا، نوح و اون پسران برکت بده و اوشان بوگفته: «بارور و زیاد بید و زیمین پور کونید. ۲ زیمینِ توماّم حیوانان و آسمانِ توماّم پرندہ یان، همه ئی جونده یان و خزنده یان و توماّم مایی یان شیمی جا ترسیدی و وحشت دآریدی، اوشان شیمی دس بیسپردم. ۳ هر موجودی کی زنده یه و حرکت کونه شیمی خوراک به. هطویی کی سبز گیاهان شمر فآدم، هسا همه چی ئی شمر بخشم. ۴ ولی گوشت، اون خون امره کی اون حیاته، نوخورد. ۵ و ابدانید شیمی خون تاوان شیمی جان و اسی فیگیرم. اگه حیوان اینسان خون فوکونه، اون تاوان فیگیرم و اگه اینسان ایتا اینسان دیگر خون فوکونه، اون تاوانم فیگیرم. ۶ هر کس اینسان خون فوکونه، اون خونم اینسان دس مره فیوه، چونکی خودا اینسان به خوش شکل و شمایل خلق بوکوده. ۷ ولی شومان، بارور و زیاد بید، زیمین سر پخش و اون دورون ویشتر بید.» ۸ بآزین خودا، نوح و اون پسران اون امره بوگفته: ۹ «هسا من شیمی امره و اوشانی مره کی شیمی نسل جا بدونیا آیدی، می عهد و پیمان دّودم، ۱۰ هطویم هر جاندار کی شیمی امره بو، جه پرندہ یان و وحشی و اهلی حیوانان، ینی همه ئی اوشانی کی شیمی امره کشتی جا بیرون بامویدی، ینی توماّم جاندارانی کی زیمین سر ایسه ییدی. ۱۱ من می عهد و پیمان اطویی شیمی امره دّودم، کی ده هیوخت هیچ جاندار زنده یی سیلاب امره نابود نه، و هیوخت سلی نایه کی زیمین جه بین بیره.» ۱۲ هطویم خودا بوگفته: «عهد و پیمانی کی شیمی امره و توماّم جانداران زنده امره کی شیمی میان ایسه ییدی، دّودم، ابدی یه و اون نیشانه ۱۳ هنه کی می رنگین کمان ابران جور نهم و اون، نیشانه ئی عهد و پیمانی به، می میان و زیمین میان. ۱۴ اطویی ببه کی وختی من ابران زیمین سر و اشنم و رنگین کمان ابران جور نمایان به، ۱۵ او وخت می عهد و پیمان کی شیمی امره و توماّم جانداران زنده امره دّوسته بوم، بخاطر اورم و ده هیوخت ابران جا پيله سیلاب نایه کی توماّم جانداران نابود کونه. ۱۶ هر وخت رنگین کمان ابران جور نمایان به، اون دینم و می عهد و پیمان ابدی ئی کی زیمین توماّم جانداران زنده امره دّوستم، بخاطر اورم.» ۱۷ پس خودا، نوح بوگفته: «انه نیشانه ئی او عهد و پیمانی کی زیمین توماّم جانداران امره دّوستم.»